

THE KWONG WAH YEE PAPER CO. LTD.  
PRINTED BY  
CHAI PHU SENG (1947)  
No. 11, Cross Street, Singapore.

# 新報

## Penang Sin Poe

### THE OLDEST CHINESE DAILY IN MALAYA

本報地址：檳城大馬路門牌五號  
電話：二一四號  
零售每份五分  
本埠每月一元二角  
外埠每月一元五角  
廣告費另議

Friday 30th August 1947. 中華民國二十八年八月三十一日 (星期五) 第四一四一號

## 我軍猛攻皖南

### 敵艦濫炸我國商船

#### 有數艘在浙被轟沉

【海軍日報訊】此間傳聞：過去數日中，有敵艦數艘，在浙南一帶，向我商船濫炸，並有數艘被轟沉。據悉：敵艦係由海軍部派來，在浙南一帶巡邏，並向我商船濫炸。我海軍已派艦巡邏，並與敵艦發生多次衝突。敵艦在浙南一帶，曾向我商船濫炸，並有數艘被轟沉。我海軍已派艦巡邏，並與敵艦發生多次衝突。敵艦在浙南一帶，曾向我商船濫炸，並有數艘被轟沉。我海軍已派艦巡邏，並與敵艦發生多次衝突。

## 各島租與美國

### 美國可由此保東南

【華盛頓訊】美國政府已正式宣佈，將租借與美國之各島，租與美國。此舉之目的，在於保護美國之東南部。據悉：美國政府已正式宣佈，將租借與美國之各島，租與美國。此舉之目的，在於保護美國之東南部。據悉：美國政府已正式宣佈，將租借與美國之各島，租與美國。此舉之目的，在於保護美國之東南部。

## 英機炸柏林詳細情形

### 五十里外猶見火光

#### 英空軍士氣極高以炸柏林為榮

【倫敦訊】英空軍部今日發表公報，詳述英機炸柏林之情形。據悉：英機於昨日深夜，對柏林進行了大規模之轟炸。英機投下大量高爆炸彈，引起多處大火。據報：英機於昨日深夜，對柏林進行了大規模之轟炸。英機投下大量高爆炸彈，引起多處大火。據報：英機於昨日深夜，對柏林進行了大規模之轟炸。英機投下大量高爆炸彈，引起多處大火。

## 美國現已迅速

### 走上世界門戶

#### 美海陸軍雜誌社評

【華盛頓訊】美國海陸軍雜誌社今日發表評論，認為美國已迅速走上世界門戶。據悉：該雜誌社認為，美國在軍事、經濟及政治各方面，均已具備了成為世界大國之條件。該雜誌社認為，美國在軍事、經濟及政治各方面，均已具備了成為世界大國之條件。

## 傳托洛斯基

### 腦與心臟被竊

【莫斯科訊】據此間消息，托洛斯基之腦與心臟，已被竊去。據悉：托洛斯基在莫斯科居住時，其腦與心臟被竊。此舉之目的，在於破壞托洛斯基之健康。據報：托洛斯基在莫斯科居住時，其腦與心臟被竊。此舉之目的，在於破壞托洛斯基之健康。

## 日本將派松室

### 為駐南洋大使

【東京訊】日本政府已決定，將派松室為駐南洋大使。據悉：松室將代表日本，與南洋各國進行外交活動。據報：日本政府已決定，將派松室為駐南洋大使。據悉：松室將代表日本，與南洋各國進行外交活動。

## 英機炸柏林詳細情形

### 五十里外猶見火光

#### 英空軍士氣極高以炸柏林為榮

【倫敦訊】英空軍部今日發表公報，詳述英機炸柏林之情形。據悉：英機於昨日深夜，對柏林進行了大規模之轟炸。英機投下大量高爆炸彈，引起多處大火。據報：英機於昨日深夜，對柏林進行了大規模之轟炸。英機投下大量高爆炸彈，引起多處大火。

## 法屬赤道非洲殖民地再參戰

### 宣佈不認畢登政府

#### 謂偏安政府忽視殖民地權益

【巴黎訊】法屬赤道非洲殖民地政府今日宣佈，將重新參戰。據悉：該政府認為，畢登政府忽視了殖民地之權益。據報：法屬赤道非洲殖民地政府今日宣佈，將重新參戰。據悉：該政府認為，畢登政府忽視了殖民地之權益。

## 德機一架至英

### 射段三輕汽球

【倫敦訊】一架德機於昨日飛至英境，並被擊落。據悉：該德機在飛往英境途中，曾射擊三架輕汽球。據報：一架德機於昨日飛至英境，並被擊落。據悉：該德機在飛往英境途中，曾射擊三架輕汽球。

## 德機兩次襲英被逐走

【倫敦訊】德機於昨日兩次襲擊英境，均被逐走。據悉：德機在襲擊英境後，隨即被英軍擊退。據報：德機於昨日兩次襲擊英境，均被逐走。據悉：德機在襲擊英境後，隨即被英軍擊退。

## 美國調查

### 刺托案

【華盛頓訊】美國政府今日宣佈，將對刺托案進行調查。據悉：刺托案係指刺殺托洛斯基之案件。據報：美國政府今日宣佈，將對刺托案進行調查。據悉：刺托案係指刺殺托洛斯基之案件。

## 德在波蘭佔區

### 實行日耳曼化

#### 鼓勵德人移殖佔區

【柏林訊】德國政府今日宣佈，將在波蘭佔區實行日耳曼化。據悉：德國政府將鼓勵德人移殖佔區。據報：德國政府今日宣佈，將在波蘭佔區實行日耳曼化。據悉：德國政府將鼓勵德人移殖佔區。

## 軸心國議定

### 忠告匈羅和解

#### 德意各有所袒

【柏林訊】軸心國今日議定，將忠告匈羅和解。據悉：德國與意大利將分別袒護匈羅兩國。據報：軸心國今日議定，將忠告匈羅和解。據悉：德國與意大利將分別袒護匈羅兩國。

## 日輪伏見丸

### 滯留孟買

【孟買訊】日輪伏見丸今日滯留孟買。據悉：該輪因故滯留孟買。據報：日輪伏見丸今日滯留孟買。據悉：該輪因故滯留孟買。

## 赴巴黎

### 賴伐爾

【巴黎訊】賴伐爾今日赴巴黎。據悉：賴伐爾將與法方進行談判。據報：賴伐爾今日赴巴黎。據悉：賴伐爾將與法方進行談判。

## 古礁第一區高等法院

### 關於已故張烏礁遺產案

【吉隆坡訊】古礁第一區高等法院今日審理關於已故張烏礁遺產案。據悉：該案涉及遺產繼承問題。據報：古礁第一區高等法院今日審理關於已故張烏礁遺產案。據悉：該案涉及遺產繼承問題。

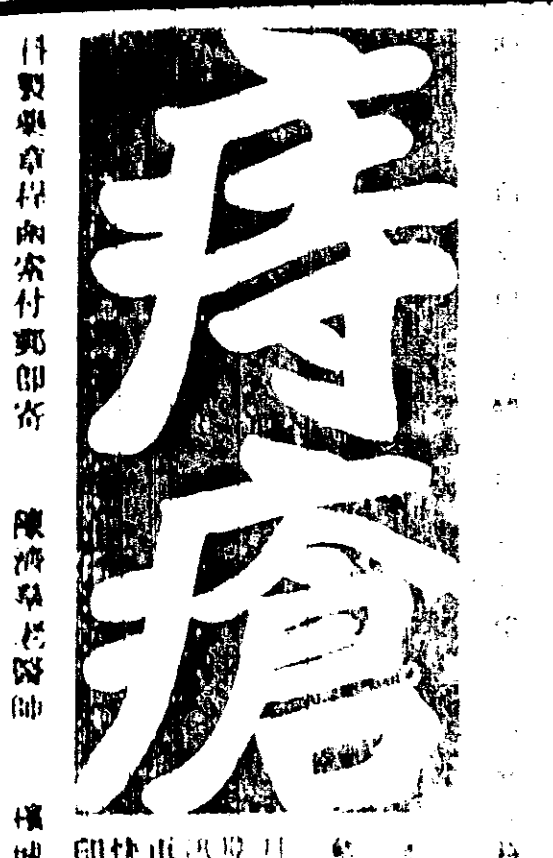
## 澳洲代英

### 製造軍艦

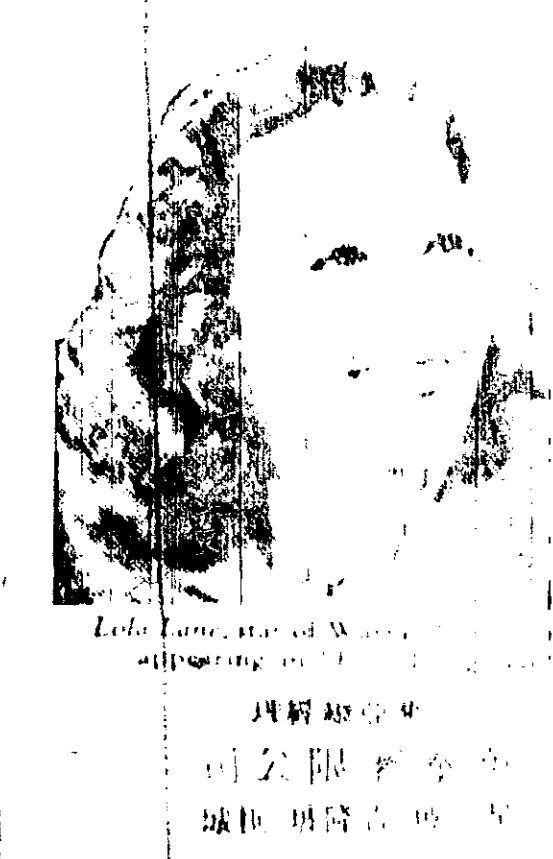
【悉尼訊】澳洲政府今日宣佈，將代英製造軍艦。據悉：澳洲政府將為英國製造軍艦。據報：澳洲政府今日宣佈，將代英製造軍艦。據悉：澳洲政府將為英國製造軍艦。

## 設青年營

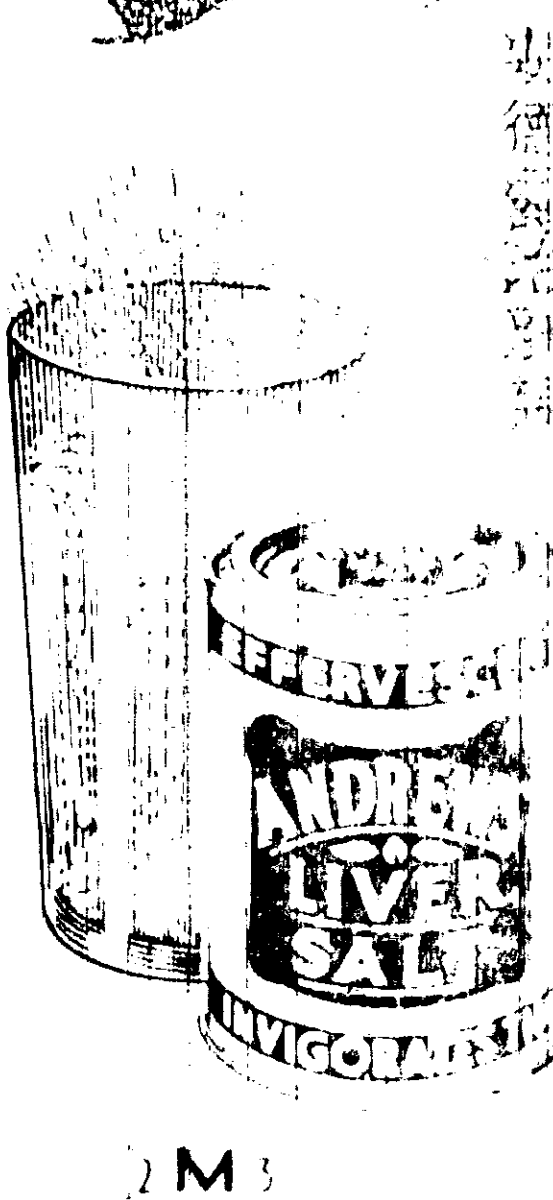
【倫敦訊】英國政府今日宣佈，將設青年營。據悉：青年營將為青少年提供教育及訓練。據報：英國政府今日宣佈，將設青年營。據悉：青年營將為青少年提供教育及訓練。



痔瘡  
痔瘡之痛苦，非筆墨所能形容。本藥專治內外痔瘡，見效神速。每盒一元，各大藥房均有代售。



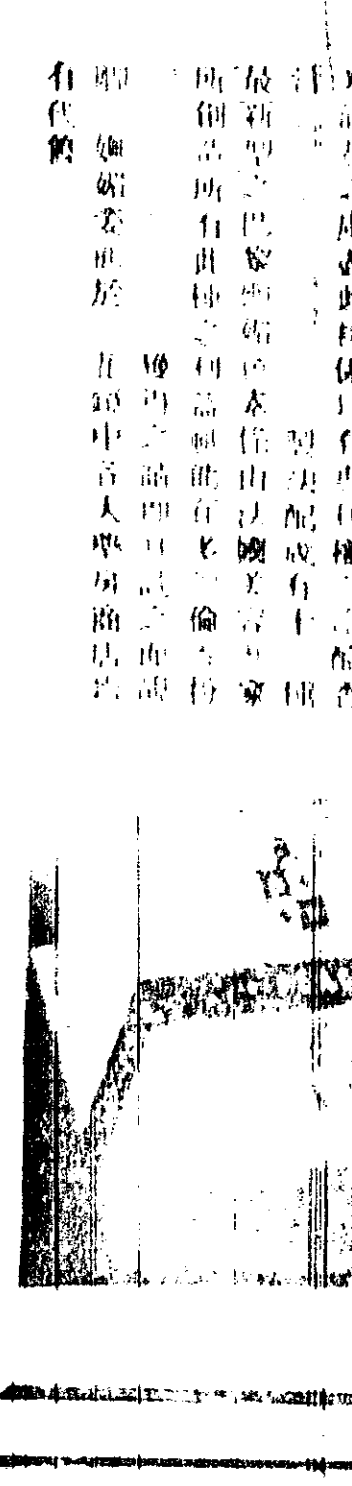
此藥能治一切皮膚病，使肌膚細嫩，容光煥發。各大藥房均有代售。



ANDREA LIVER SALAD  
此藥能治一切肝病，使肝臟健康，身體強健。各大藥房均有代售。

### 驚奇之新麵粉

供獻神祕美觀之粉



遺精  
此藥能治一切遺精，使精氣神充足，身體強健。各大藥房均有代售。



# 滬募衣總會電南僑總會 一致推行勸募

## 國內應募代金六百萬元海外四百萬元

### 由八月半至十一月底海外可酌量延長

【本報訊】滬募衣總會代表大會，昨接南僑總會勸募電，略謂：自八月十五日起，滬募衣總會勸募代金，由國內應募代金六百萬元，海外應募代金四百萬元，由八月十五日起，海外應募代金，可酌量延長，至十一月底止。滬募衣總會代表大會，對此電，深表贊同，並一致通過，由滬募衣總會，分函各地僑團，一致推行勸募。滬募衣總會代表大會，並決定，由滬募衣總會，分函各地僑團，一致推行勸募。滬募衣總會代表大會，並決定，由滬募衣總會，分函各地僑團，一致推行勸募。

# 外滙統制官擬縮減僑滙

## 僑界生活愈感困難

### 吾僑各界莫不深引為慮

【本報訊】外滙統制官，擬縮減僑滙，僑界生活愈感困難，吾僑各界莫不深引為慮。據悉：外滙統制官，擬縮減僑滙，僑界生活愈感困難，吾僑各界莫不深引為慮。據悉：外滙統制官，擬縮減僑滙，僑界生活愈感困難，吾僑各界莫不深引為慮。據悉：外滙統制官，擬縮減僑滙，僑界生活愈感困難，吾僑各界莫不深引為慮。

# 銀行界意見

## 今日續航飛星洲

### 溫氏航家公認新購郵機過快

【本報訊】銀行界意見，今日續航飛星洲，溫氏航家公認新購郵機過快。據悉：銀行界意見，今日續航飛星洲，溫氏航家公認新購郵機過快。據悉：銀行界意見，今日續航飛星洲，溫氏航家公認新購郵機過快。

# 勞働中人

## 在僑僑僑僑僑僑

【本報訊】勞働中人，在僑僑僑僑僑僑。據悉：勞働中人，在僑僑僑僑僑僑。據悉：勞働中人，在僑僑僑僑僑僑。

# 商業中人

## 在僑僑僑僑僑僑

【本報訊】商業中人，在僑僑僑僑僑僑。據悉：商業中人，在僑僑僑僑僑僑。據悉：商業中人，在僑僑僑僑僑僑。

# 教育意見

## 在僑僑僑僑僑僑

【本報訊】教育意見，在僑僑僑僑僑僑。據悉：教育意見，在僑僑僑僑僑僑。據悉：教育意見，在僑僑僑僑僑僑。

# 會館當局

## 在僑僑僑僑僑僑

【本報訊】會館當局，在僑僑僑僑僑僑。據悉：會館當局，在僑僑僑僑僑僑。據悉：會館當局，在僑僑僑僑僑僑。

# 頂洞籌賑分會

## 選舉第四屆職員

### 定期十月十日進行徵募寒衣

【本報訊】頂洞籌賑分會，選舉第四屆職員，定期十月十日進行徵募寒衣。據悉：頂洞籌賑分會，選舉第四屆職員，定期十月十日進行徵募寒衣。

# 酒池蘭萬星標五標哩



# 酒池蘭萬洲澳

SANDILANDS, BUTTERY & CO.

# Blue Gillette Blades



●有較堅固之刀口  
●有較厚之刀口  
●有較鋒利之刀口  
●耐用較久  
●條利較好

義烈狹口刺刀片合配各種義烈刺刀

# 買米發記牌

買米發記牌，買米發記牌。據悉：買米發記牌，買米發記牌。

# 患者約四百萬人

患者約四百萬人，患者約四百萬人。據悉：患者約四百萬人，患者約四百萬人。

# 籃球消息

籃球消息，籃球消息。據悉：籃球消息，籃球消息。

# 買米發記牌

# 患者約四百萬人

# 籃球消息



# 馬來聯邦鐵道局通告

通告：用行馬來聯邦鐵道局之火車，現有 種已 經改定之車票，自一九四零年九月一日起 實行。其票價之更改如下：

(一) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

(二) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

(三) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

(四) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

(五) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

(六) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

(七) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

(八) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

(九) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

(十) 現由山打根往檳城之國際快車，將由下 午一時至下午四時，由檳城往山打根，由下 午一時至下午四時。

# 買米登記牌

內書明不可過額需米之數 此牌不可遺失無牌不能買米

【星洲十八日電】當地政府糧食統制局，為 運送米糧至各區，特由本月起，施行 買米登記辦法。此辦法係根據糧食統制法 第四條之規定，凡買米之市民，須向該局 領取買米登記牌。此牌係由該局發給，內 書明買米之姓名、地址、及每月需米之數。 買米時，須將此牌出示，以便該局查核。 凡無牌買米者，將受法律之制裁。此辦法 自本月起正式施行。

# 第一批馬華學生歸國集團 來函報告抵昆明情況

僑務局派員誠懇招待指導

【星洲十八日電】第一批馬華學生歸國集團， 於本月十八日抵達昆明。該集團由僑務局 派員陪同，並由僑務局派員誠懇招待，指 導其在昆明之生活。該集團成員包括學生 及家屬，共計一百餘人。僑務局對該集團 之歸國，表示極大之歡迎，並表示將竭誠 服務，以協助其在昆明之生活。

# 荷印實施土著兵役

取哇每年可得四十萬兵

【星洲十八日電】荷印政府最近宣佈，將 在荷屬東印度實施土著兵役。此項兵役制 度，旨在動員土著青年，以充實荷印之軍 事力量。據悉，荷印政府預計，每年可得 兵源四十萬人。此項兵役制度之實施，將 對荷印之軍事建設產生重大影響。

# 患者約四百萬人

南慰閣潘文瑞返巨港之談話

【星洲十八日電】南慰閣潘文瑞返巨港之 談話，引起各界之注意。潘文瑞在談話中 表示，目前南慰閣地區之患者約有四百萬 人。此項數據顯示，南慰閣地區之疫情形 勢極為嚴峻。潘文瑞呼籲各界人士，應加 強對南慰閣地區之關注，並提供必要之援 助，以協助該地區之防疫工作。

## 以借助以取勝 助費地戰債 殖民府政

# 三州府

## 一九五二年 壹九五九年戰債

戰債所得獻與英帝國政府任作戰費

### 發行額為叻幣二千五百萬元

(經得三州府一九四零年戰債(本地)法令批准在案)

還本期最遲不過一九五九年十月一日

### 每年利率三巴仙

四月一日及十月一日付利

第一期付利定一九四一年四月一日發行價目每元一百巴仙

付款辦法如下： 認購時 估十巴仙 估九巴仙

在一九四零年十月十五日或以前分派者

**受託人之投資**

凡受託人在一九四零年四月一日以前，將此項戰債之款項，存入下列各銀行，即可享受此項戰債之利息。

**認購**

第一期利息將於一九四一年四月一日發給。利息將由三州府政府分行發給。認購者可在馬來亞任何銀行分行或馬來亞銀行公會之會員銀行認購。

**債票**

債票將於一九四一年四月一日發給。認購者可在馬來亞任何銀行分行或馬來亞銀行公會之會員銀行認購。

**債票**

債票將於一九四一年四月一日發給。認購者可在馬來亞任何銀行分行或馬來亞銀行公會之會員銀行認購。

**債票**

債票將於一九四一年四月一日發給。認購者可在馬來亞任何銀行分行或馬來亞銀行公會之會員銀行認購。

## 精治血症 包醫胃病

# 孫松推師

精治血症 包醫胃病

限日包愈 百發百中

如我者來 環城香田仔一八五號中華藥行

**精治血症**

一服見效 限日包愈 百發百中

如我者來 環城香田仔一八五號中華藥行

**包醫胃病**

限日包愈 百發百中

如我者來 環城香田仔一八五號中華藥行



你有使人歡悅的身材嗎?

她是美麗纖細的身材，殊為一般異性所欣悅。她每晚服藥，精神百倍，拜敏士丸，以保其身體之健康。她與健全之體態，倘君每晚常服拜敏士丸，亦能逐漸減除脂肪過盛之體態。

這是拜敏士丸之功能

拜敏士丸係由純粹植物製成，故每服後，精神百倍，拜敏士丸之功能，能使君之體態，恢復健康，且能減除脂肪，使君之體態，恢復健康。

各大藥房均有出售

中英大藥房有限公司

請向代理處函索免費

標本，惟引夾入五分

之郵票

# BILE BEANS

【一】 材身的悅歡人使有得你使丸士敏拜

## 酒池蘭

# SANDILAND





### 碩士博士 碩士不遜

關於碩士博士的爭論，他生不逢時，他死亦不逢時。他生於一個科學發達的時代，他死於一個科學發達的時代。他生於一個科學發達的時代，他死於一個科學發達的時代。他生於一個科學發達的時代，他死於一個科學發達的時代。

### 電魚種種

現代的戰爭，已不再僅僅是火力的競爭，而更趨於電力的競爭。電力的競爭，已不再僅僅是火力的競爭，而更趨於電力的競爭。電力的競爭，已不再僅僅是火力的競爭，而更趨於電力的競爭。

### 本日準確行情

倫敦	九八.五
巴黎	九八.五
紐約	九八.五
香港	九八.五
上海	九八.五
廣州	九八.五
漢口	九八.五
北京	九八.五
天津	九八.五
濟南	九八.五
青島	九八.五
煙台	九八.五
營口	九八.五
長春	九八.五
哈爾濱	九八.五
滿洲里	九八.五
海拉爾	九八.五
歸綏	九八.五
包頭	九八.五
張家口	九八.五
歸化	九八.五
太原	九八.五
西安	九八.五
蘭州	九八.五
西寧	九八.五
成都	九八.五
重慶	九八.五
昆明	九八.五
貴陽	九八.五
梧州	九八.五
柳州	九八.五
南寧	九八.五
海口	九八.五
汕頭	九八.五
廈門	九八.五
福州	九八.五
寧波	九八.五
溫州	九八.五
嘉興	九八.五
紹興	九八.五
杭州	九八.五
寧波	九八.五
溫州	九八.五
嘉興	九八.五
紹興	九八.五
杭州	九八.五

### 中國幼年空軍

中國幼年空軍，已見於報端。其組織之完善，設備之精良，實為我國空軍之基礎。幼年空軍之成立，不僅能培養軍事人才，且能激發青年之愛國熱忱。

### 一個小統計

關於我國人口之統計，據最近之調查，我國人口已達四億餘人。其中，青年人口佔百分之三十，兒童人口佔百分之二十。此項統計，對於我國之經濟建設與社會發展，均有重要之參考價值。

### 利利利皮膚病聖藥

君等如患濕疹、爛瘡、疥癩、或任何其他種皮膚病，請用利利利皮膚病聖藥。此種藥品，效用神速，能迅速消除皮膚病之痛苦，恢復皮膚之健康。

**D. D. D. Prescription**

此種藥品，效用神速，能迅速消除皮膚病之痛苦，恢復皮膚之健康。凡患皮膚病者，請即購買此藥，試用之，自能見效。

### 軸心提出最後通牒

## 羅馬尼亞乃用服

### 與虎狼為鄰 禍終難免

此項廣告，旨在喚起國民之愛國熱忱，並呼籲政府採取果斷行動，以維護國家之主權與領土完整。羅馬尼亞之局勢，已至危急存亡之秋，我國民眾應團結一致，共禦外侮。

### Yimalaya Bouquet Perfume

其馥郁芬芳 之氣味 雖經時多日 尤能使姿質艷麗 留而不變

此乃寶貴之香水，其氣味芬芳持久，能使您之姿容煥發，魅力四射。無論何時何地，皆能散發出迷人之美。

ERASMIC LONDON

### 勤吐精

勤吐精，乃為嬰兒之最佳食品。其營養豐富，易於消化，能促進嬰兒之生長發育，增強其體質。凡父母者，請為您的孩子選擇勤吐精，使其健康快樂地成長。

ACTOGEN

### 勤吐精

勤吐精，乃為嬰兒之最佳食品。其營養豐富，易於消化，能促進嬰兒之生長發育，增強其體質。凡父母者，請為您的孩子選擇勤吐精，使其健康快樂地成長。

ACTOGEN

此項廣告，旨在推廣勤吐精之優點，並呼籲廣大父母為其子女之健康着想，選擇此項優質食品。